

Fondszám: IV. B. 552. Szatmár vármegyei zsidók összeírása 1848.

Kimutatás az összeírásban lévő településekről

Szamosközi járás	3. kerület	Nagy Peleske
		Kis Peleske
		Garbolc
		Nagy Hodos
		Kis Hodos
		Nagy Palád
		Kis Palád
		Bot Palád
		Tiszta Berek
		Rozsály
		Gacsály
		Császló
		Zajta
		Méhtelek
		Szárzberek
		Milota
		Egri
		Lázári
		Homok

Az összeírás 2. példányban található meg, melyek eredetiek.

Nyíregyháza, 2007. október 12.


Rostás Zoltán
levéltári informatikus

Israeliták névsora.

Zamári megye Zámor községében 3. d. születésben.

Sorszám	Nevük	Évek	Születés helye		Házasság		Munka	Megjegyzések
			Ország	Település	Magyar	Magyar		
1.	Spirer Lebi	26.	Magyar	Bonyod	-	-	szőlés	10. Munka helyén
	Hija Berzer	35.	-	Megyer	-	-	-	10. Munka helyén
	- Rósi	13.	-	-	-	-	-	-
	- Sári	9.	-	-	-	-	-	-
	- Rebecca	7.	-	-	-	-	-	-
	- Tótyi	3.	-	-	-	-	-	-
2.	Borenberg Abrahám	21.	Magyar	Kisvárd	-	-	-	10. Munka helyén
3.	Berzer Móra	24.	-	Megyer	-	-	-	10. Munka helyén
	Borenfeld Alina	25.	-	Munkács	-	-	-	10. Munka helyén
	- Rebecca	5.	-	Megyer	-	-	-	-
	- Sári	3.	-	-	-	-	-	-
	- László	1.	-	-	-	-	-	-
4.	Dávid Hári	36.	-	pusztán	-	-	-	10. Munka helyén
5.	Berzer Káim	21.	-	Megyer	-	-	-	10. Munka helyén
6.	Horvath Simon	24.	-	Vár	-	-	-	10. Munka helyén
	Móra Sári	22.	-	Kisvárd	-	-	-	10. Munka helyén
	- Hári	3.	-	Kisvárd	-	-	-	-
7.	Horvath Alajos	26.	-	Kisvárd	-	-	-	10. Munka helyén
	Móra Rebecca	25.	-	Jászberény	-	-	-	10. Munka helyén
	- Hári	4.	-	Kisvárd	-	-	-	-
	- Hédi	1.	-	Megyer	-	-	-	-
8.	Székely János	15.	-	Székelykeresztúr	-	-	-	10. Munka helyén
9.	Berzer Sári	20.	-	Megyer	-	-	-	10. Munka helyén
10.	Móra Demeter	40.	-	Enyeháza	-	-	-	10. Munka helyén

Kisvárd községében születettek.

1.	Berzer János	62.	-	Göbör	-	-	-	10. Munka helyén
2.	- Dávid	39.	-	-	-	-	-	10. Munka helyén
	- János	35.	-	Göbör	-	-	-	10. Munka helyén
	- Sári	5.	-	Göbör	-	-	-	-
	- Káim	1.	-	-	-	-	-	-
3.	Berzer János	23.	-	-	-	-	-	10. Munka helyén
	Móra Rebecca	19.	-	Székelykeresztúr	-	-	-	-
	- Rebecca	15.	-	Göbör	-	-	-	-

Kisvárd községében születettek.

Megyei Levéltár Nyíregyháza

Göbör községében születettek.

Procházka n. s. s. s. s.

Název	Věk	Stav	Místo	Povolání	Majetek	Vědomosti	Vědomosti	Vědomosti	Poznámky
4. Káča J. J. J.	28.	svobodná	Magor	gábor	-	-	-	-	8. b. J. J.
Henrietta	26.	-	-	Kölcsey	-	-	-	-	-
Juliana	5.	-	-	gábor	-	-	-	-	-
Klára	3.	-	-	-	-	-	-	-	-
Eva	1/2.	-	-	-	-	-	-	-	-
5. Káča A. A. A.	25.	v.	-	-	-	-	-	-	základní
Judith	27.	-	-	Apolló	-	-	-	-	ejeri. J.
Judit	1.	-	-	gábor	-	-	-	-	-
6. Káča K. K. K.	40.	-	-	Kölcsey	-	-	-	-	50 J.
Mora	20.	-	-	gábor	-	-	-	-	-
Samuel	17.	-	-	-	-	-	-	-	-
Lórá	18.	-	-	-	-	-	-	-	-
7. Mária V. V. V.	60.	-	-	Mittelsch.	-	-	-	-	50 J.
Falka	40.	-	-	kapli.	-	-	-	-	-
Mora	18.	-	-	gábor	-	-	-	-	-
Abraham	15.	-	-	J. b. b.	-	-	-	-	-
Jakob	11.	-	-	-	-	-	-	-	-
Helga	3.	-	-	gábor	-	-	-	-	-
Karin	8.	-	-	J. b. b.	-	-	-	-	-
Auna	7.	-	-	-	-	-	-	-	-
8. J. J. J. J.	55.	-	-	Bairjána	-	-	-	-	základní
Josef	39.	-	-	Grengy	-	-	-	-	ejeri.
Rosi	8.	-	-	-	-	-	-	-	-
Soni	5.	-	-	-	-	-	-	-	-
9. Káča J. J. J.	25.	-	-	Kölcsey	-	-	-	-	60 J.
10. Káča A. A. A.	20.	-	-	-	-	-	-	-	základní
Nagy Horv.									
1. Josef	46.	-	-	Apolló	-	-	-	-	60 J.
Abraham	42.	-	-	J. b. b.	-	-	-	-	-
Rosi	14.	-	-	Apolló	-	-	-	-	-
Erni	12.	-	-	-	-	-	-	-	-
Eva	7.	-	-	-	-	-	-	-	-
Josef	1/2.	-	-	Mittelsch.	-	-	-	-	-
2. Káča J. J. J.	26.	-	-	gábor	-	-	-	-	60 J.
Kölcsey	23.	-	-	Kölcsey	-	-	-	-	-
Kölcsey	1.	-	-	Mittelsch.	-	-	-	-	-

Orvosi névford.

Név	Életkora	Szülői neve		Község	Hely	Egyéb	Megjegyzés
		Apja	Anyja				
3. Móra Mór							
József	64.	Mozor	Sári	-	-	-	szülői
József	40.	-	Apolló	-	-	-	-
Juli	12.	-	Mór	-	-	-	-
Juli	2.	-	-	-	-	-	-
Ris István							
1. Abilain	27.	-	Mór	-	-	-	-
2. Juli	56.	-	Béla	-	-	-	szülői
3. Abilain	16.	-	Mór	-	-	-	szülői
4. Juli	32.	-	György	-	-	-	szülői
Dániel	34.	-	József	-	-	-	szülői
Sári	10.	-	-	-	-	-	-
Miklós	7.	-	-	-	-	-	-
Móni	4.	-	Mór	-	-	-	-
(Abilain)	1.	-	-	-	-	-	-
(Juli)	1.	-	-	-	-	-	-
Nagy János							
1. Péter	50.	-	Béla	-	-	-	szülői
Juli	40.	-	János	-	-	-	-
Eva	15.	-	-	-	-	-	-
Sári	10.	-	-	-	-	-	-
Béla	12.	-	-	-	-	-	-
Juli	4.	-	-	-	-	-	-
Móra	3.	-	-	-	-	-	-
2. Abilain	55.	-	-	-	-	-	-
Henri	35.	-	János	-	-	-	szülői
Sári	15.	-	János	-	-	-	-
Béla	14.	-	-	-	-	-	-
Henri	10.	-	-	-	-	-	-
3. Móra	42.	-	-	-	-	-	-
Juli	40.	-	-	-	-	-	szülői
József	12.	-	-	-	-	-	-
Juli	3.	-	-	-	-	-	-
4. Juli	35.	-	-	-	-	-	szülői
Móra	30.	-	János	-	-	-	-
Sári	9.	-	Apolló	-	-	-	-
Eva	7.	-	János	-	-	-	-

Urochint meiv ora.

Nume	Eas	Nume		ho bit		Erepa meza	Erepa meza
		ho bit	meiv ora	ho bit	meiv ora		
5. Jolib Mojor.	32.	su	Kpolai.	-	-	houmiong jo.	
Jolib diti	30.	Angel.	n danga	ming.	Ki koriool	-	jo.
Bobola.	15.	Mojor.	Kpolai.	-	-	-	-
Sori.	8.	su	su	-	-	-	-
Suri	5.	su	su	-	-	-	-
Mina	1.	su	su	-	-	-	-
6. Salama Dura	25.	su	Halma	-	-	l. Erapadi jo.	
Salama Dura	24.	su	paola	-	-	-	-
7. Dora Ben Samuel	23.	su	Kpolai	-	-	houmiong jo.	
Dairi Epre	17.	s.	Katola	-	-	-	-
8. Miron Jolib	45.	su	Kolore	-	-	l. Erapadi jo.	
Salama Miron	30.	su	Danga	-	-	-	-
Golda	7.	s.	polai.	-	-	-	-
Hen Li	4.	s.	su	-	-	-	-
Sori	1.	s.	su	-	-	-	-
9. Salama Dairi	65.	Angel.	Jori	minis.	40.	1.	sanio jo.
Salama diti	55.	Mojor.	Geugar	-	-	-	arid rigiseje min
Mure	17.	s.	su	-	-	-	kinge, bijoverlei
10. Deli Dairi	18.	su	Katola	-	-	-	n danga igaradi.
11. Deli Epre	55.	su	su	-	-	-	-
12. Dairi Jorit	55.	s.	Kpolai	-	-	-	-
Abraham Juli	50.	s.	Gyora	-	-	-	-
Dairi	12.	su	Kpolai	-	-	-	-
Sori	17.	su	su	-	-	-	-
13. Ferar Dairi	50.	su	Cele	-	-	-	-
Dairi Mures	17.	su	Tukad	-	-	-	-
S Flori	13.	su	su	-	-	-	-
Joep	10.	su	Kpolai	-	-	-	-
14. Mure Joep	42.	s.	Tasira	-	-	-	-
Jepi Epre	34.	s.	su	-	-	-	-
Ki palai.				-	-	-	-
1. Joep Dairi	40.	su	Kpolai	-	-	-	arid jo.
Abraham Juli	35.	su	pretre	-	-	-	-
Agne	5.	-	K. palai	-	-	-	-
2. Joep Glami	46.	su	tri palai	-	-	-	arid jo.
Glami Samuel	18.	su	Kpolai	-	-	-	-
dila	15.	-	su	-	-	-	-
Jolib	13.	su	su	-	-	-	-
Sori	11.	su	su	-	-	-	-
Mure	9.	su	su	-	-	-	-

Emelisek nevsor.

Toscani	Nevre	Elcs	Sülsing	habul ka nung lapa		Ejrovenalek
	Cacalad koggia faher mezvevencid)	Kora.	keze	folira pedji angdi elata h. m. m. m. m. kapuzi lakil	kraps, tuaga nirje vides.	
			Opaj kening	ezate mozot a h. a. opuzta kon.		

Bor palad.

1. János János	30	Magyar	Bor palad	-	-	-	folding jo.
Salamon Sora	34	S. János		-	-	-	
Rozalia	11		Bor palad				
Juliana	9						
Josif	7						
Ille	5						
Amalia	3						
Josif	2						
2. Katalin Salamann	14		Bille	-	-	-	tanis jo.
3. János Herko	44		Bor palad	-	-	-	folding orfe. organdmagas mof. on fizikal alans.
Mina Juliana	34		Apra				
Rozalia	14		Bor palad				
Efnes	10						
4. David Agnes	40		szabolai	-	-	-	sate jense jo.
Mihail	24		Apra				
Miron	16						

Tizra berek.

1. Anna Lucia	50		Banya	-	-	-	folding kapabito jo.
Roz Sora	45		szabolai				
János	22		Banya				
Abraham	9						
Samuel	12		S. berek.				
Efnes	17		Banya				
Josanna	8		S. berek.				
Lina	6						

Rozaly

1. Weif Jozef	35		Kinancin	-	-	-	Bor palad jo.
Gros Juli	22		János				
Salamann	9		Rozaly				
Lili	5						
2. Abraham Lili	43		S. berek.	-	-	-	folding jo.
Salamon Sora	40						
Salamann	19						
Jani	17						
Sora	15						
Juli	12						
3. Kain Lili	16		S. berek.	-	-	-	calid jo.
4. Kain Jozab	6						calid jo.

Proachinik new fern.

No.	Name	Age	Profession	Notes	
				English	Native
	Mene		Paikere	ho laka niy laka	
	(a malai) toya	Elor	hefe	polisa paigi stye	keap, muge
	sober magnerend	Kore		e laka dala niy	niy niy
			Ofij koring	paigi muge a	epse nial
6.	David Mitah	44	Mogor p. davis	paigi muge a	
	Salomon maia	35	Katula	paigi muge a	
	Mina	17	p. davis		
	David	11	roriaf		
	Salomon	6	guroj		
	Joring	3			
	Jain	14	roriaf		
	Boyle	10	guroj		
	Efuer	5			
	Rebera	4			
7.	Bernar Kain	25	guroj		li laka jo.
	Lupio Reber	21	li laka		
	Beniamin	4	guroj		
	Josef	1/2			
8.	Paip Singh	12			li laka jo.
9.	Eliu maia	40			li laka jo.
	Lali Jumi	30	Povilge		
	Juat	12	guroj		
	Jeri	7			
	Efuer	5			
	Jakob	4			
	Abraham	7			
10.	Mose Kain	15	davis		li laka jo.
11.	Korevej Salomon	49	li laka		li laka jo.
	Salomon Perolia	26			
	Klori	7			
12.	Paip Samuel	2			
13.	Joring Lari	19	li laka		li laka jo.
	Joru Sarina	52	guroj		li laka jo.
	Hers li	30			
	Jori	15	guroj		
	Abraham	11			
	Efuer	7			
	Efuer	3			
14.	Paip Abraham	48	Milala		li laka jo.
	Kai maia	35	guroj		
	Meyhori	20			
	Jakob	8			
	Lyaner	4			
	Jora	1/2			
15.	Eliu Perri	40			li laka jo.
	Joring	13			

12
 L. L. L. L. L.
 N. N. N. N. N.

Prüfungsliste neu fern

Namen	Mutter	Elter.	Stellung	Kathol.		Luther.		Episcopal.	
				heute	heute	heute	heute		
	Mutter	9.	Mutter	ganz	-	-	-	-	
	Karl	7.	-	-	-	-	-	-	
	Isaak	6.	-	-	-	-	-	-	
16. Fried	Abraham	3.	-	-	-	-	-	-	
	Abraham	20.	-	Kathol.	-	-	-	-	
	Isaak	18.	-	ganz	-	-	-	-	
	Isaak	1.	-	ganz	-	-	-	-	
17. Abraham	Isaak	12.	-	ganz	-	-	-	-	
18. Abraham	Moses	50.	-	ganz	-	-	-	-	
	Eigler	50.	-	ganz	-	-	-	-	
19. Heimbach	Julius	22.	-	ganz	-	-	-	-	
	Elisabeth	18.	-	ganz	-	-	-	-	
	Josef	7.	-	ganz	-	-	-	-	
20. Abraham	Maria	36.	-	ganz	-	-	-	-	
	Maria	22.	-	ganz	-	-	-	-	
21. David	Moses	50.	-	ganz	-	-	-	-	
	Isaak	25.	-	ganz	-	-	-	-	
	Isaak	13.	-	ganz	-	-	-	-	
<u>Cassio</u>									
1. Fritz	Moses	34.	-	ganz	-	-	-	-	
	Isaak	30.	-	ganz	-	-	-	-	
	Isaak	11.	-	ganz	-	-	-	-	
	Isaak	9.	-	ganz	-	-	-	-	
2. Josef	Moses	7.	-	ganz	-	-	-	-	
	Moses	14.	-	ganz	-	-	-	-	
3. Teres	Isaak	50.	-	ganz	-	-	-	-	
	Isaak	35.	-	ganz	-	-	-	-	
	Lidia	16.	-	ganz	-	-	-	-	
	Isaak	2.	-	ganz	-	-	-	-	
	Maria	9.	-	ganz	-	-	-	-	
	Isaak	17.	-	ganz	-	-	-	-	
4. Moses	Isaak	70.	-	ganz	-	-	-	-	
5. Kain	Abraham	30.	-	ganz	-	-	-	-	
	Isaak	24.	-	ganz	-	-	-	-	
	Karl	5.	-	ganz	-	-	-	-	
6. Isak	Isaak	35.	-	ganz	-	-	-	-	
7. Demos	Isaak	60.	-	ganz	-	-	-	-	
8. Isak	Demos	16.	-	ganz	-	-	-	-	
9. -	Isaak	20.	-	ganz	-	-	-	-	
10. Isak	Isaak	52.	-	ganz	-	-	-	-	
	Isaak	40.	-	ganz	-	-	-	-	

Ornelisok meufora.

No	Neme	Eler	Funtang	hu hui he min, lewle			Eferawel.
				soler	paigi	lewe	
	caoralad sogjan	kon.	keja	war e	paigi	lewe	
	sobun meynaweren		Offiz	lewe	paigi	lewe	
	dölj		konig	paigi	lewe	lewe	
	Lufali Eper	17	Mogor	Gairlo	-	-	jo
	Mogor	11	-	-	-	-	-
	Moria	7	-	-	-	-	-
11	Josef Sami	18	-	-	-	-	jo
12	Tekere Kliru	40	-	-	-	-	jo
	Forkon Lufalo	16	-	-	-	-	jo
	Aqun	13	-	-	-	-	-
	robel	11	-	-	-	-	-
	Demi	9	-	-	-	-	-
	tilo	6	-	-	-	-	-
13	Orael Josef	45	-	-	-	-	jo
	Steyer Perula	38	-	gabala	-	-	jo
	Sami	17	-	airfalo	-	-	-
	Mores	15	-	-	-	-	-
	Juli	13	-	-	-	-	-
	Sain	8	-	-	-	-	-
	debona	3	-	-	-	-	-
14	Forkon Lufali	19	-	borowon	-	-	jo
15	Hermani Sami	42	-	apa	-	-	jo
	Forkon Moria	38	-	Eparlo	-	-	jo
	Mauyij	14	-	-	-	-	-
	Kowj	13	-	-	-	-	-
	trak	9	-	-	-	-	-
	rebas	12	-	-	-	-	-
<u>Lajra</u>							
1	Elioi Eper	52	-	gauraj	-	-	jo
	Makowij Juli	37	-	S. Ajlol	-	-	-
	Kori	18	-	gauraj	-	-	-
	Josef	16	-	-	-	-	-
	Jami	12	-	Lajra	-	-	-
	rovi	9	-	-	-	-	-
	Ilori	7	-	-	-	-	-
	Saniat	5	-	-	-	-	-
	Eper	4	-	-	-	-	-
2	Hermani Josef	35	-	Kolonyed	-	-	jo
	Inyamon furi	19	-	Muraf	-	-	-
	Juli	1/2	-	Lajra	-	-	-
3	Inyamon Eper	13	-	Muraf	-	-	jo
4	Mogor Tamber	18	-	Mogor	-	-	jo
5	Hiller Finias	60	-	Gengor	-	-	jo
	Salamon Sori	46	-	gauraj	-	-	jo
	rovi	18	-	-	-	-	-
	Jami	16	-	-	-	-	-

Broelisch meivora.

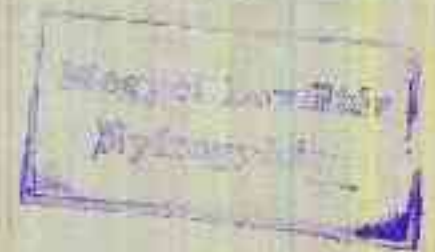
for year

Year	Name	Age	Location	Notes	Other	
	Gene (a. evolutiojari saban maguenera doh)	Ele kora	Suikera keze	ka. luh. ka. nung. lere föleri. leputzi. enya van. i. de. fe. misio le. lala. lolih	ke. fe. mo. ya mo. ja. u. i. de ke.	E. p. a. u. i. l. e. t.
	Hilla	Janni	14.	Magor. garinj.	-	-
		Bernar	13	"	-	-
		Jeri	10	"	-	-
		Juli	8	"	to. ja.	-
		rebera	4.	"	"	-
6. Moie	Juliana	-	86.	je. i. p. l. a.	-	mag. ja. ja. 10.
<u>Miechek.</u>						
1.	Borenberg	Jainas	23.	"	miechek	folking 10.
2.	Roing	Ellé	16	"	"	"
3.	"	E. p. a. r.	24.	"	"	wo. fo. lo.
4.	Nainga	Jalub	60.	"	"	folking 10.
	Broel	Sora	50.	"	wenger	"
		Misson	21.	"	miechek	"
		Juli	14	"	"	"
		Kari	11	"	"	"
5.	Abraham	Jalob	25.	"	wenger.	lo. u. i. a. n. g. 10.
	Roing	ri. p. l. a.	24.	"	miechek	"
		Mues	2	"	"	"
<u>Siora bech.</u>						
1.	Nosa	Abraham	25	"	wenger	folking 10.
	Abraham	E. p. a. r.	20.	"	Abraham	"
		Herli	2	"	bech	"
		le. bi.	7.	"	"	"
2.	Jai	Juri	mitah	52.	"	folking 10.
	Beude	E. i. a.	40.	"	He. i. e. i. e.	"
		E. p. a. r.	17.	"	bech.	"
3.		Barbas	16.	"	K. p. o. l. o. m. i.	"
4.		Karin	8.	"	bo. h. i. d.	"
5.	Juri	Senti	-	30	"	to. ja. 10.
	Moia	Temeli	28.	"	to. i. a. i. o.	"
		A. u. i. a.	12	"	bech.	"
		E. p. a. r.	10	"	"	"
		Kosa	8	"	"	"
		Sora	6	"	"	"
		Juri	5	"	"	"
6.	Sima	Keire	39	"	"	folking 10.
	Urit	boru	38	"	K. n. a. m. i. n. g.	"
		Juliana	15	"	bech	"
		Jaini	14	"	"	"
		Jari	4.	"	"	"
		Juli	1/2	"	"	"

Uraclina mifora.

Jorjain

	Nimi	Eks	Stulen tege	ka lül jolei von e	ka mii lepe dege mora	lepe mii mii	mege viele	Efremel.
	Cacalia rajainat saban megnener endil.	60	offij	peidi eugele tege.	mora offij beu.	ju.	se.	
7	Jenur Kain	22	Maqur	bech.		huparbei	ju.	
8	Wafu ker li Mihij barbala	26 20	uj bech			to.	ju.	
	anna	1 1/2						
9	Egti Josef Mihij efras	24 20	selind			konning	ju.	
	Majer	2	bech.					
10	Abri abrotan Jat Susanna	65 58	Kolis			Jabi	ju.	
	Sara	21	bech					
11	Abrotan Mures	16 28						
	Josef moria	18	gabala			galinda	ju.	
12	Kanor Juriob	21	Don			ege	ju.	
13	Abri debi Simon orael Debi Kain Simon Juli	50 40 20 5 3 15	bech - - - - -			sanis		
	Simon Eira	30				galinda	ju.	
	Kain orael	7 1/2				fero.	ju.	
15	Debi Josef	10	tafi					
<u>Mitola</u>								
1	Jat debi Jatit orael Mores Miron israel eive	62 56 20 17 14 22	deugel mora mitola	Dotina mura bech	50 - -	50 -	konning ju.	mechij eiril poyij latit kerber
	Mores	20	mitola			sanis	ju.	
	Miron	17						
	israel	14						
	eive	22						
2	Bezer Abrotan Golkerber Efras Tobij	27 24 4	garioj genof Lopre			konning	ju.	
	Ker li tebera	16	mitola			Jatit		
3	Debi Beini Ile Gali Ile	50 46 5	kolani mitola			Jatit	ju.	
	Jat Jurit	19	Kofon			Jatit		
	Juriob Jurit	14	apa			Jatit		
	Miron Sara	69	apa			Jatit		



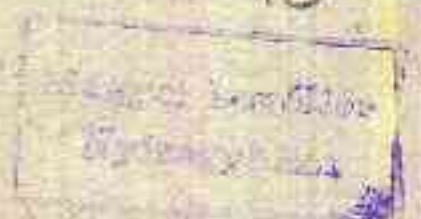
Broekhol newform.

No.	Name	Age	Siblings		Ephraim
			Male	Female	
4.	Her. Ewing Abraham Juliana Haji	54 48 16 9	Muzor - - -	Mitola - - -	- - - -
5.	Dari Samuel Abraham Samuel Samuel juul	33 9 8 16	- - - -	- - - -	- - - -
6.	Dari Aeffli Labi Mores dari Giti Hindli osf. mores israel	47 39 22 15 17 8 5 3 1/2	- - - - - - - - -	- - - - - - - -	- - - - - - - -
7.	Josef Mores Moudli Jo Mores	22 26 9	- - -	perapla mitola -	- - -
8.	Mitoh Glei	12	-	-	-
9.	Aron Josef Dari Juliana Aeffli sikkel	60 54 22 17	deydel Muzor - -	Stanzel ronal perapla mitola	ring 42
10.	Labi Moryos Borel Labi Mores	32 28 7 1/2	- - - -	aplan mitola - -	- - -
11.	Dari Josef Aron rona Miron Moria	64 59 22 17 13	- - - - -	ronal simbol mitola - -	- - -
12.	Samuel Miron Abraham rona	22 18 ihang	- - -	- - -	- -
13.	Dari Lai Samuel Jat Lairi	55 20 15 11	- - - -	and mitola - -	- - -

Dani.

Izraeliták Névsora.

Sorszám.	N e v e (a család tagjai sorban megnevezendők.)	Életkora.	Születés helye.		Ha külföldi, van-e letelepedési engedélye.	Ha nincs letelepedési engedélye, mióta lakik		Keresetmódja.	Magavi-selete.	Észrevételek.
			Ország.	Község.		Magyarországban.	a' községben.			
14	Dániel János	18.	magyar	fa. becs	-	-	-	falusi	10.	
15	Káim József	51.	-	magy	-	-	-	10	-	
	Juli	17	-	mitola						
	Don	14	-	-						
	Móris	9	-	-						
	Péteri	7	-	-						
	Musa	4.	-	-						
16	Móris Arzsi	26	-	magyar	-	-	-	falusi	10.	
	Idi Katalin	25	-	fal.						
	Móris	5	-	mitola						
17	Abraham Móris	17	-	-	-	-	-	falusi	10.	
18	Samuel Móris	14	-	-	-	-	-	10	-	
19	Jakó Abrahám	50.	Leuzel	Prinai magy	38.	23.	Emin	10.		higyes ember
	Ilja Feli	40.	magyar	mitola						higyes ember
20	Jakó János	22	-	-	-	-	-	falusi	10.	
	Jóbi Sári	20.	-	gödöllő						
21	Móris József	32	-	Tamás	-	-	-	magyar	-	
	Jakó Móris	30	-	buda	-	-	-			
	Móris	8	-	-						
	Jakó	6	-	-						
	Jóbi	4	-	-						
22	Móris Juli	50.	-	Körmöc	-	-	-	magyar	10.	
	Jakó Juli	20	-	mitola						
	Henrietta Simon	20.	-	mitola						
	Móris	17	-	-						
23	Móris Klára	50.	-	mitola	-	-	-	magyar	10.	
	Jakó Juli	20.	-	mitola						
	Anna	18.	-	-						
	<u>Egri</u>									
1.	János Abrahám	66.	-	magyar	-	-	-	falusi	10.	higyes ember
	Anna Móris	50.	-	buda						
	Sári	25	-	magyar						
	Károly	15	-	egri				falusi		
	Erzsébet	16	-	-						
	Klára	8	-	-						
2.	Móris Lili	35.	-	buda	-	-	-	magyar	10.	
	Benjámin Móris	30	-	fal.						
	Linda	17	-	buda						
	Móris	9	-	-						
	János	6	-	-						
	Anna	3	-	-						
	Lili Béni	19	-	Magyar	-	-	-	falusi	10.	



Izraeliták Névsora.

Sorszám.	N e v e (a család tagjai sorban megvezendők.)	Életkora.	Születés helye		Ha külföldi, van-e letelepedési engedélye.	Ha nincs letelepedési engedélye, mióta lakik		Keresetmódja.	Magavi-selete.	Észrevételek.
			Ország.	Község.		Magyarországban.	a' községben.			
3.	Reiner ábróla	24.	magyar.	budóla.	-	-	-	nyofon	20.	
	fi lebi	22	-	nyózi	-	-	-	-	-	
	Jocef	3	-	budóla	-	-	-	-	-	
4.	Dávid Jocef	47.	-	nyóla	-	-	-	konny	20.	
	ábróla Jeli	28	-	mitóla	-	-	-	-	-	
	budóla	21	-	-	-	-	-	-	-	
	ábróla	1/2	-	egri	-	-	-	-	-	
	Jak Jilob	14	-	mitóla	-	-	-	szófa	-	
5.	Reiner Jocef	31.	-	cegyer	-	-	-	jelóla	20.	
	maef ámu	28.	-	J. J. J. J.	-	-	-	jeo	-	
	Salamon	6	-	-	-	-	-	-	-	
	Kon	3	-	szófa	-	-	-	-	-	
	jeceur	1	-	-	-	-	-	-	-	
6.	Kon jeceur	45	-	-	-	-	-	-	-	
	Jakob beu	30.	-	szófa	-	-	-	-	-	
	lebi efer	20	-	-	-	-	-	-	-	
	budóla	5	-	egri	-	-	-	-	-	
	rorel	3	-	-	-	-	-	-	-	
	Jocef	12	-	-	-	-	-	-	-	
	lebi	9	-	-	-	-	-	-	-	
Soro	17	-	-	-	-	-	-	-		
7.	Reiner Samuel	20.	-	cegyer	-	-	-	szófa	-	
	jeceur budóla	18.	-	-	-	-	-	-	-	
8.	Ábrólai Jak	37	-	szófa	-	-	-	-	-	
	maef efer	25.	-	nyóla	-	-	-	jelela	-	
	Reiner	13	-	mitóla	-	-	-	jeo	-	
	ábróla	9.	-	egri.	-	-	-	-	-	
<u>Varosi</u>										
1.	Jak Jilob	34.	-	cele	-	-	-	szófa	20.	
	Salamon dibon	22	-	budóla	-	-	-	-	-	
	Jocef	9	-	larion	-	-	-	-	-	
	lebi	7	-	-	-	-	-	-	-	
	ábróla	3	-	-	-	-	-	-	-	
2.	Jak jeceur	28	-	nyóla	-	-	-	konny	-	
	jeceur Jan	20	-	cele	-	-	-	-	-	
	Reiner	12	-	-	-	-	-	-	-	
3.	Reiner maef	23	-	larion	-	-	-	konny	-	
	lebi Reiner	21.	-	nyóla	-	-	-	-	-	
	Jak	1/2	-	-	-	-	-	-	-	
4.	Reiner Dávid	34	-	-	-	-	-	jelela	-	
	jeceur Reiner	27.	-	holka	-	-	-	szófa	-	
	Samuel	13	-	larion	-	-	-	-	-	

Izraeliták Névsora.

Sorszám.	N e v e (a család tagjai sorban megnevezendők.)	Életkora.	Születés helye.		Ha külföldi, van-e letelepedési engedélye.	Ha nincs letelepedési engedélye, mióta lakik		Keresetmódja.	Magaviselete.	Észrevételek.
			Ország.	Község.		Magyarországban.	a községben.			
	Mauri	9	magyar	Larion						
	Kaim	8								
	Abraham	6								
	Iszra	4								
	<u>Honol.</u>									
1.	Jereus Abel	36	-	honol	-	-	-	-	honol	jo.
	Simon Jaim	26	-	Tarnu						
	Aszl	9	-	Iszrael						
	Miriam	8	-	honol						
	Mora	5	-							
	Israel	3	-							
	Eva	7								

*Tolnai Keresztény
 Szolgálati
 Gertény Imre
 Képes*



1848 July 12

Folnai Dvidol agra
Dean Nov 5

Waggebe
Gastoll
Vingebeste

Waggebe

Vingebeste

Waggebe

Vingebeste

Waggebe

Vingebeste

Waggebe

Vingebeste

Waggebe

Vingebeste

Waggebe

Vingebeste

Waggebe

Vingebeste

Waggebe

Vingebeste

Waggebe

Vingebeste

Waggebe

Vingebeste

Waggebe

Vingebeste

Waggebe

Vingebeste

Waggebe

Vingebeste

Waggebe

Vingebeste

Waggebe

Vingebeste

Waggebe

Vingebeste

Waggebe

Vingebeste

Handwritten text in the center, partially obscured by a tear and a red wax seal.

Corris Metall hauer mag e elw' ab jamaul

Abol

8. d. ju.

Chwöh abigai us!

A Samuflözi jaios 3. d. kerületben lakó rüdt öszveirias
f. bevigervén, ars f. aloss alainva eremel beadjint. keijpöngben.
Kels Baxion 1848 Junij 8.

Lehaintunij
fölgötös.

Gutbröf Dmrey
Gfria 3